

КРАТКИЙ ОБЗОР ИССЛЕДОВАНИЙ ОРНИТОЛОГИЧЕСКОЙ ЛЕКСИКИ В ЛИНГВИСТИКИ

Х.М.Эшонкулов

Н.Ю.Шарипова

*ДжГПУ им. А. Кадыри Факультет русского языка и литературы
кафедра русского языка и методика его преподавания*

Аннотация: *В статье проводится краткий обзор изучения орнитологической лексики в языкознании Республики Мордовия и рассматриваются структурно-семантические особенности орнитонимов, анализируются фразеологизмы с орнитонимическими компонентами, национально-культурные особенности, отраженные в определении животного мира. и природа определены. домашние птицы.*

Ключевые слова: *орнитоним, диалект, лексика, структура, семантика.*

Типы орнитонимов, функционирующих в русских говорах Республики Мордовия. В Словаре русских говоров на территории Республики Мордовия (СРГРМ) зафиксировано 49 орнитонимов, называющих диких и домашних птиц. Исследуемая группа слов включает в себя наименования разнообразных классов, родов и видов птиц, бытующих на территории Мордовии, а кроме того, указывает, какие птицы содержатся в домашнем хозяйстве жителей региона, какие из них необходимы и полезны для жителей деревень и сел Мордовии. Единичный диалектный орнитоним *полетáлка*, образованный от глагола *полетать* и называющий птицу по характерному действию, обозначает родовое понятие ‘птица’. *Раня вить на пьли хадили. Идеи тихонькъ спугнеш пьляталку, сама ище боля испужасси* (Инелейка, Большеигнатовский р-н). Наиболее многочисленной является группа слов, имеющих дифференциальные семы и обозначающих домашних птиц, поскольку мясо птицы, яйца человек активно употребляет в пищу, перо и пух использует в хозяйственной деятельности. Среди наименований домашних птиц можно выделить названия взрослых особей, в частности кур, индеек, уток.

В исследуемых говорах зафиксировано единичное образование *курка* с обобщенным значением ‘курица’: *У миня адна курка прапала. Есть курки толькъ капытникъх нь калытили* (Малый Азясь, Ковылкинский р-н). Чаще всего курица в диалектной среде номинируется по какому-либо характерному признаку, назначению. Так, распространены диалектизмы, характеризующие такое ценное для сельских жителей качество, как выведение цыплят, поэтому в говорах распро-



странены названия курицы-наседки: *бабуха*, *пырка* (во 2-м знач.), *парунья*. *Пайду дам бабухи корму. Бабуха шаинаццать цыплакох водит* (Слободские Дубровки, Краснослободский р-н). *У миня адна пырка фсе летъ сидит на яйцах: то гусей, то цыплят высиживат* (Гуляево, Ичалковский р-н). *Ни каждыя куриць можът быть харошый паруньей* (Гумны, Краснослободский р-н).

Вторая важная функция курицы — способность нести яйца — также находит отражение в словарном корпусе говоров: *несетка* ‘курица-несушка’, *позднуха* ‘курица, несущаяся больше обычного времени’. Например: *Ув миня из малоткоф две нисетки: ряба дъ бела* (Рязановка, Старошайговский р-н). *Познухътъ ув миня анна, я и кармлю иё получи* (Рязановка, Старошайговский р-н). Единичное наименование *молодка* (в 1-м знач.) ‘молодая курица’ связано с характеристикой курицы по возрасту, однако *молодка* во втором значении указывает также на назначение птицы: молодая курица, еще не начавшая нестись. Ср.: 1. *У тибя зънислись штоли малотки-тъ? — Зънислись* (Смольково, Лямбирский р-н).

2. *Малотки да году, каторы ни нисуцца* (Марьяновка, Большеберезниковский р-н). *У миня нет нисушътъ, адны малотки* (Шалы, Атюрьевский р-н).

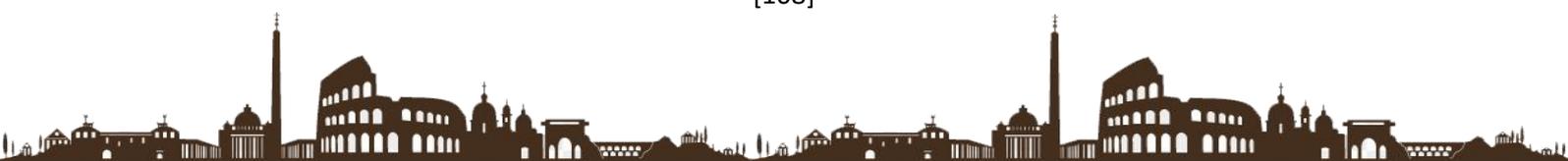
Следует отметить, что, в отличие от наименований курицы, в говорах употребляются названия *кочет*, *певень*,

певун только с обобщенным значением ‘петух’, в то же время внутренняя форма образований *певень*, *певун* связанас указанием на способность птицы петать, громко кричать. *Кочит ваш громко пает* (Укранск, Ковылкинский р-н). *Певинь пъ утрам миня будит* (Каменный Брод, Ельниковский р-н). *Пивун наш кричит очень громко* (Шугурово, Большеберезниковский р-н).

Распространены в исследуемых говорах диалектные названия домашней индейки — *дурыйшка*, *пурыйшка*, например: *А сколько ано ночью дурыйшкѳ пирилавили дъ пиридушили* (Лемдяйский Майдан, Старошайговский р-н). *Доцък, выгъни пурыйшку с гъродъ* (Говорово, Старошайговский р-н). Появляющийся в номинации птицы дифференциальный признак связан только с половой принадлежностью: индюк (*дурыйн*, *курыйш*, *пурыйн*, *пырийн*, *пыренъ*, *пырун*, *пырыйн*) или

индюшка (*пырка* в 1-м знач., *пырушка*, *пырыйшка*). Например: *Индюшкоф у нас пырыйшками завут* (Шаверки, Краснослободский р-н). *Хозяйка абыцно держит пару — пыринь и пырыйшку* (Ташкино, Ичалковский р-н). *Пыркъ ни наридна, а пыринь нарядний* (Большие Поляны, Ардатовский р-н). *А вон пъ дароги пырун с пырушкой ходит* (Саловка, Лямбирский р-н).

В русских говорах Мордовии встретилось единичное наименование селезня — *селех*, например: *В зиму думая селихъ аставить и две пары уток* (Суподеевка, Ардатовский р-н).



Немногочисленны в исследуемых говорах наименования молодых особей птицы — птенца: *птенчулька, птичонок*. Например: *Эх вы, птенчульки, плоха вам биз насетки* (Ак- сёл, Темниковский р-н). *Как уш ани птичонкаф лавили* (Лесной, Большеигнатовский р-н). Как видим, данные наименования относятся к числу лексико-словообразовательных диалектизмов, поскольку отличаются от однокоренных слов общенародного языка лишь морфемным составом. Большим разнообразием в диалектном социуме характеризуются наименования цыпленка. В исследуемых говорах зафиксированы такие наименования, как *пíля, писклёнок, пырё-нок*. Относительными синонимами по отношению к ним выступают диалектные наименования, имеющие в смысловой структуре дифференциальные компоненты значения: *горю́н* ‘цыпленок, выращиваемый без наседки’. *Вон горюны бега-ют. Адних гърюнох кошкь съела* (Жуково, Торбеевский р-н); *задохлец* ‘цыпленок, задохнувшийся в яйце’. *Пръворонилья цыпленка, вот ы вышел задохлиц* (Пичеуры, Чамзинский р-н). *У клушки два задохлица* (Большой Азясь, Ковылкинский р-н).

Таким образом, орнитологические наименования представляют собой весьма специфический пласт диалектной лексики, поскольку роль птиц в жизни человека всегда была исключительно велика, история возникновения названий разнообразных видов и классов дает ценные сведения о материальной и духовной жизни народа в определенный период общественного развития.

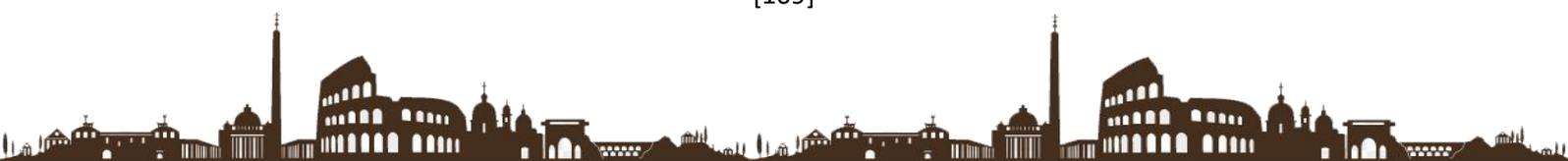
ЛИТЕРАТУРА:

1. *Амелина Л. В.* Семантические процессы, принципы лексико-графического толкования, лингвокультурологическая интерпретация орнитонимов (на материале русского и немецкого языков): автореф. дис. ... канд. филол. наук. Орел, 2012. 20 с.

2. *Амелина Л. В.* Семантический объем лексических значений орнитонимов в русском и немецком языках // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2010. № 1. С. 120–123.

3. *Ганиева Ф. А.* Орнитологическая терминология в лезгинском языке // Отраслевая лексика дагестанских языков: Названия животных и птиц: Темат. сб. / Сост. П. Т. Магомедова; отв. ред. Б. Б. Талибов. Махачкала: Даг. фил. АН СССР, Ин-т истории, яз. и лит. им. Г. Цадасы, 1988. С. 102–106.

4. *Мочалова Т. И.* Наименования домашних животных в русских говорах Республики Мордовия // Лексический атлас русских народных говоров (Материалы и исследования) 2010. СПб.: Наука, 2010. С. 397–403.



5. Мочалова Т. И. Фразеологизмы с компонентом-зоонимом в русских говорах Республики Мордовия // Проблемы лингвистического краеведения: Материалы Всерос. научно-практической конференции, посвященной памяти кандидата филологических наук, доцента Аиды Николаевны Борисовой (г. Пермь, 12–13 октября 2011 г.) / Сост. О. В. Бражникова; отв. ред. Ю. Г. Гладких. Пермь: Изд-во Перм. гос. пед. ун-та, 2011. С. 115–123.

6. Тризина Л. В. Сопоставительное исследование орнитонимов русского и немецкого языков как материал для изучения истории народа и его мировоззрения // Русский язык и духовная культура: Материалы науч.-практ. конф., 26 марта 2008 г. / Редкол. И. А. Герасимов, П. П. Рогонов. Брянск: БИПКРО, 2008. С. 133–137.

7. Эшонкулов Х.М. Управление воспитательными возможностями при преподавании курса Русский язык. Общество и экономика постсоветского пространства, 209-212. 2014.

